

MÖRSZKA KRAJINA

Vérsztveni, politeisni i
kulturni tjédnik.

MURAVIDÉK

Gazdasági, politikai és
kulturális hetilap.

Lét. V. Évf.

Márkisevci, 1926. október 31.

Broj 43-44. Szám

Páneurópa.

Ka trbê denésnyemi csloveki, národi drúgo, kak szlobodo, szlobodno gíbanye, szlobodno trgovino i szloboden glász szvojega mislénja. Ali moremo i meti tó mi i vszi szvetá národi med sztené vsztisnyeni? More i meti tó v klanyo zaprêta vtica? Nê! Kak szlobodno letécsi vticek z veszeljom szpêva vu zelenécsi szelogáj i poláj, tūdi i cslovecse sztvorjenjé 'zelê kaj táksega, szlobodo i escse szlobodo.

Páneurópa. Tó je prednami tūhinszka rêcs, znamenúje teliko, kak »Popolna-Európa«. Popolna zató, ár je popolna szloboda szamo v popolnoj európi mogócsa, i csi sze szvetá petina Europa píse, te naj bôde tá popolna, kázipôt vszê drúgi kontinensov. (Csi bi jo vutom Zjedinyene Drzave Amerike nebi prehitile.)

Ali Páneurópa nikaj vecs znamenúje vu cslovecsem 'zítki. Tisztí mo'zjé, kí szo tó idejo na szvetlo prineszli i odnyé razprávlali, szo na csisztom ka znamenúje. Bár do prakticsnoga zvršenjá nász escse doszta vrêmena lôcsi, je pa vendar zadovoljivo 'ze szamo gúcsanye i písanye odnyé. V ednoj cêloj Europi sze domá csútiti, brez vizuma szem i tá hoditi, vunyê pêneza vrêdnoszt ednáko poznati, vszem národnosztam ednáke pravice pripoznati, cslovek csloveka kak brata postúvati, tó je szloboda, tó je cíl i znamenoszt — Páneurope.

'Ze bi jo radi pozdrávlali, kak nasega resítela z vérsztvene kríze. Radi bi z odprtim szrcóm pravli, tí szí edína, kí szí nam prineszta zadovolnoszt, za sterim národ tak 'zelno gléda i csáka. 'Zalosztno ali isztina je pa tó, ka sze toga te'zko docsákamo. Dokes bôde telko prilízávcov i telko neszpametni lúdi, kí szo podló'zni tisztim, kí szo acsni do csészti, za ravnitelsztvo ednoga národa, dokes jesztejo kí sze terejo do miniszterszki sztócsekov, i kak dugo sze nájdejo v ednoj i drúgoj drzavi za trálevszto zemelszko aspiran'í i lúdjé kí nedovêdnocs szpádnejo v nároke taki lúdi, kí je za tó ponúcati scséjo: tecsasz sze nam bôde tó tesko docsakati. Priblízáva sze vrêmen, gda tó lúdjé sze zarazmijo, priblízáva sze

doprinesenyá vrêmen, gda mo léko pravli: oszlobodjeni szmotak, kak sze tó csloveka dosztája.

Mo'zjé, kí szo v punom znányi znamenosztí té ideje, szo v preminôcsi dnévaj vkúper prisli, obprvim, v becsi i szo szí po-

Megszünik a pápa vatikáni fogsága.

A pápa és az olasz kormány között a tárgyalások teljes megegyezés szerint a pápa visszavonja tiltakozását az egyházi elfoglalása ellen elismeri az egységes olasz királyságot, ezzel szemben az olasz kormány elismeri a pápának a Vatikán feletti világi hatalmát.

A pápa és az olasz kormány

Ujabb jugoszláv-magyar tárgyalások kezdődtek Beogradban.

Dr. Nickl Alfréd magyar külügyminiszteri tanácsos a magyar külügyi és kereskedelmi kormány megbízásából Beogradba érkezett és hétfő óta szakadatlan tárgyalásokat folytat közlekedésügyi minisztérium vezetőivel. Nickl miniszteri tanácsos ezenkívül több látogatást tett hétfőn és szerdán, így a miniszterelnökségen is.

Nickl Alfréd dr. beogradi tartózkodásáról nem adtak ki hivatalos jelentést, jól értesült politikai körökben azonban úgy tudják, hogy a magyar kormány megbízottjának beogradi tartó-

Vallani akar a Tisza-gyilkos.

A Tisza-gyilkosság ügyében folytatott nyomozás során Sztanykovszki Tibort kedden délelőtt tíz órakor átkísérték a rendőrségre. Mielőtt Sztanykovszkit a rendőrségre kísérték volna, telkereste őt a Markó-uccai fogházban dr. Földvári Béla, aki a fogságban levő Gärtner védí. A találkozás drámai jelenetek között folyt le. Sztanykovszki a fogságban erősen megöszült, azonban láthatólag megnyugodott, szellemi képességeinek teljesen birtokában van, tökéletesen visszaemlékszik az 1918-iki eseményekre. Amikor Földvári meglátogatta, Sztanykovszki sirva hangoztatta, hogy vallomást akar tenni, nem akar

gúcsali potí doprinesenyá té ideje. I gda je ednök 'ze do toga prislo, te moremo i mí vūpanye meti, ka sze rēszam priblízáva vrêmen, gda kak bratovje léko pozdrávlamo edem drúgoga v szlobodi i v zadovolnoszti. 'Zelêmo da kak nájprle bôde tó.

megegyezése a pápa vatikáni fogságának végét jelenti, 1870 óta, amióta az olasz királyság megalakult, a pápa megszünt világi államfő lenni, a pápák tiltakozásuk jeléül önkéntes fogságot vállaltak és soha nem hagyták el a Vatikán területét. Ha a megegyezés tényleg létrejött, a pápa elhagyja a Vatikánt.

kodása elsősorban vasuti kérdésekkel áll összefüggésben. Ezt látszik megerősíteni az is, hogy Nickl társaságában Beogradba érkezett Samaja magyar államvasuti igazgató is. Főleg az Adria felé irányuló tranzitforgalom kérdése szerepel a napirenden és valószínűleg szóba kerül a tárgyalásokon a split szabadkikötő kérdése is.

Jól informált körök biztosra veszik, hogy a szabadkikötő ügye hamarosan dülőre jut és Magyarország vagy Splitben, vagy Split közelében Poljudban vagy Solinska-lugában kap szabad zónát.

semmit elhallgatni, mert lelkiismerete kívánja, hogy mentse azokat, akiket ártatlanul tartanak börtönben, vagy akiket csak az akkori események sodortak bűnbe.

Földvári ismertette Sztanykovszkival Lengyel Zoltán kijelentését és nyomatékosan kérte, hogy az igazság kiderítése érdekében mentse fel Lengyel Zoltánt aki a főtárgyaláson a védője volt, az ügyvédi titoktartás alól. Sztanykovszki ezt meg is ígérte.

A rendőrségi kihallgatás rövid ideig tartott. Valószínű, hogy Lengyel Zoltán kihallgatása után még egyszer ki fogják hallgatni Sztanykovszkit.

Je vsze mogócsse?!

V M. Szoboti, v Cvetnoj vilici bôde nikaj velkoga delano, ár 'ze cêlo vunyê le'zêcsi járek nikaj merijo. Kama je 'ze tūdi precí navo'zenoga tam, 'ze zacsné tráva rászti z-nyega. Ka sze pa dônok escse izda nika nedela, je znábídti vzrok tomi iszkatí, ka sze goszpôdje csednijo, kama naj tiszto vodó púsztijo, kí nepresztanoma kvarí zdrav zrák vu toj vilici, jeli prôti spitáli ali pa prôti Mintsekovoj hi'zi. Znábídti pa ka csákajo, naj tá voda vunyê zmrzne, pa do té na léd devali doli rôre. Ja tak je bole gvúšno ka bôdo rôri vodorávnó le'zali!?

Járek, kí sze od Csernelaveckre grofovszkoğa pásnika prôti M. Szoboti vlecsé, je nê vószkopani. Nevêmo ali sze nyim je tó sztáro serjé (sás) mílilo, z sterim je vesz zarasztseni té járek, ali ka je vzrok. Zadoszta je tó, ka szo toga sztároğa ne zcsisztíli, vendar szo pa pôleg nyega ednoga nôvoga szkopali, na drúgoj sztráni, i tak szo sánc zdnigoli, ka zdaj voda vszedno nema odtêka.

Tū sze rávnotak zgôdilo, kak gda szo prék Móre (edne Mörszke obcsine sztancsarje) brod delali, pa gda nyim je prekrátka prisla na ednoj sztráni, té szo jo na drúgoj stráni prerezali ka naj ovo sztran podugsajo...

Uznovicsova radikalszka-radicevszka vláda je odsztópila. Vendar, szo szí pa tó v pravóm cajti premiszlili, ár szo nisterni na nôvo pecseni minisztri escse nê doszégnoji popuno pokojnino, i szo demissijo nazáj potégnoji, tak. ka je ny. v. král tó demissijo nê mogao potrditi.

Nikaj je csúdnó szí zmiszliti na tiszto nevervano isztino, ka — praj — nasi Prekmurci záto nescsejo racsunati z nasztávitov edne banke v M. Szoboti, tóda jo materielno záto nescsejo podpérati, ár sze bojijo, csi bi tá nôva banka konkurêrala z sztárimi i bi zacséla po falêsom 'zoi dávati poszójila i po véksem 'zoi szprejímala vloge, po sterom bi tak nasi lúdjé k véksim haszšóm prisli.

'Agrárni interessenti' za fundose, szo rēszan 'ze vszi herballi v M. Szoboti. Tó sze vídi kak hérasnye hi'ze szo szí dáli tam szposztavítí. Na prílíko „Turopolje“, tam od gimnázije prôti Krôgi, tak vídi vó, kak predváras M. Szobote. Szamo csi sze té herb tūdi i potrdi, tó je drúgo pítanje.

Halottak napja.

Nyirkos őszi napokon öszszegubbasztva kél fel s alá a ma élőhalottja, a semmit nem számító emberi lény. Kopott ruhájáról meglátszik, hogy a ma sanyaru terhe nem juttat neki meleg ruhára valót, fázékonyan, összetörten tipeg dolga után. Mindenne kijutó munkaperce még a drága halottak emlékét sem juttatja eszébe, a halottak országa, az örökpihenés kertje, a temető is csak árván elhagyatottan és elhanyagoltan növeszti a gazt és bozótot. Pedig drága halotainkról annál is inkább kegyelettel kellene megemlékeznünk és évente többször mert az ő hazájuk a mi élőhalottak hazájához mérten eldorádo, s mert mi mindannyian ma már úgy kívánkozunk körökbé, mint a sötét veremből a világoosságra. Nem kellene tehát külön ünnepet írni elő a temető felbokrétázására, évente egyszer, mindenki részére kellene, hogy ünnepet képezzen az nap, minden kiszakítható félóra, mikor drága halotainknak szenteljük azt, leróni kegyeletünket. Ha nem is csak a jövő viszontlátás bigott elvétől hajtva, de annál inkább elismerésként azért, hogy őnekik az a haza nyugodtabb, pihenésük zavartalanabb, s a rájuk nehezedő föld terhe elviselhetőbb, könnyebb, mint itt a mireánk, az élőhalottakra nehezedő és számokban minduntalan növekedő e világi terhek.

Mindszentek napja, halottak napja, november elseje van. S amidőn az emberiség oly sokszor kellemes meglepéssel gondol a temetőben zavartalanul pihenő testvér, szülő és barát halottra, miért éppen évente csak egyszer kell lennie annak a dátumnak, mikor már szégyen számba megyen az a hanyagság, mikor egy-egy földihalandó továbbra is bozottal telve hagyja övéi-

nek sirhantját? Miért nem többször rójuk le kegyeletes megemlékezésünk ezen kötelességét? Valaha és némelyek ezt többször is megteszik, de azok különleges lélekberendezésűek, olyanok, amilyeneknek a mai emberiségnek összeségének lennie kellene, — erkölcsileg meg nem romlottaknak. S vajjon hányan vannak ilyenek? Igen kevesen, s ez a mai kor veszte.

A mi földi hazánk is egy élőhalottak temetőjének képét mutatja, s valyon hol van az a megváltó gondolkozású lélek, ki legalább évente egyszer jönne, ha a halottak napján is vigaszt, reményt és megváltást hozó akarrattal és eszmével, hogy a mi temetőhöz hasonló hajlékannikat bokrétázná fel, mielőtt azt az erős gyökeret vért bozótot, gazt,

mely gazdasági életünkbe oly mélyen furodott bele, kiszipolyozva abból mindazt mi neki a konjunkturának szolgál tápdus eledelül? Mikor várhatjuk ily egyének előtérbe jutását, s egyáltalán várhatjuk-e, az a mai politikai életből és helyzetből következőtve nehéz és merész gondolat volna megjósolni. Mi csak továbbra is tán a sötét jövő reményétől serkentve tartjuk magunkban a lelket, míg majdan minden reményünket elveszítve — elköltözünk a halottak zavartalan, békes hazájába, az örök temetőben, mikor már csak akadnak érző keblek, övéikre szeretettel gondoló szivek, kik felbokrétázzák nyughelyünket, mit e földi romlott életben hiába várjuk, hacsak évente egyszer, csak halottak napján is.

házban megfordult, de sehol egy panaszos szót nem hallott. Tehát éppen az ellenkezőjét tapasztalta annak, mint amint Angliában Magyarországról hallott.

Olaszországban behozták a halál büntetést.

Ez az idő szerint hatalmas olasz fasiszta párt — Mussolini diktátor pártja — minden áron sürgősen be akarja hozni olaszországban a halálbüntetést, amit nem is oly nagyon régen eltöröltek. — Még pedig úgy akarják behozni, hogy annak vissza ható ereje is legyen, hogy tehát azokat lehessen esetleg halállal büntetni, kik Mussolinit valaha is bántották. — Szóval, nem akarják, hogy a merénylők hónapokig üljenek börtönben, hanem gyorsan végezni akarnak velük.

A fasiszták különben most a francia határ mentén erősen mozgosítanak, — ami Párisban nagy föltűnést okoz.

A nagy frank pör Magyarországon.

A budapest Kuria a frankpör vádlottjainak büntetését mérsékelte, s kimondotta a végső, jogerős ítéletet. A indokolásban a Kuria kimondja, hogy a pénzhamisítás veszélyezteti a közérdeket s az minden esetben, bármely célból történik is, — büntetendő. — Lehet, hogy a vádlottak azt hitték, hogy a hazafiasscél mentesíti őket a büntetés alól, ez a hit azonban nem jelenti azt, hogy cselekményük nem büntetendő. A megelőző ítéleteket a Kuria megsemmisítette s új ítéletet hozott, mely szerint Win-

disgratz herceget négy évi fegyház helyett négy évi börtönre ítéli, mert súlyos beteg; Nádossy volt országos főkapitányt három évi és hat havi fegyházra ítéli; míg a többi vádlottak büntetését pár hónappal könnyítette, egyesek büntetése már le is tellett.

Ennek az ítéletnek következtében a magyar kormány felveti a bizalmi kérdést, és lemondását felajánlotta Horthy kormányzónak. Mint az előre látható volt azonban újra Betlen gróf kapott megbízást kormányalakításra.

Tíz évig hordta magában a golyót.

Verpelet község (Hevesm.) adóügyiigjegyzője Báthy Károly ezelőtt tíz évvel a háboruban mellébe egy golyó lövést kapott. A golyó mellében maradt, s eddig nem okozott neki semmi kellemetlenséget. Most azonban a golyó helyéről elmozdult s Báthyt megölte. Tehát sebesülése után 10 év múlva érte a hősi halál.

Angol képviselő a magyarországi kisebbségekről.

Sandemann, Liverpool képviselője meglátogatta a Budapest környéki sváb falvakat, hogy körülményeiket tanulmányozza. — Elcsodálkozott a kulturális és

gazdasági fejlettségen, s főképen azon, hogy ez a nemzetajku lakosság a legnagyobb meglepétségbenél. — Sandemann neje beszél németül és sok paraszt

Terjessze és olvassa a „Morszka Krajinát“.

Az első kaland.

(Svéd elbeszélés.)

Írta: L. O.

(Folytatás)

A király fantáziája valahol a Burmannia, a királyi diszfogat körül csapongott. Azt képzelte, hogy ebben a fogatban ül, s Stockholm dőcögős kövezetén megrezzennek az üvegablakok, amint aranyos nagy kerekain lassan gördül a palota felé. A nép ujjongott, a zászlók lobogtak. Hogy dobogott a szive, mikor a koronát fejére tették. Ha ebben az órában kérdezték volna, hogy mi a jelszava, bizonyára azt felelte volna, hogy »ragyogni és boldogítani«. Ha nem sikerül mind a kettő, akkor legalább az egyiket kellene választania. Hogy elrohantak az évek s hogy kihült a szive! A Burmannia aranyos küllőinek diszeit behálózták a pókok, s

porosan vesztegel valahol a többi udvari fogat közt. A király végigjártatta tekintetét az égen, s mintha minden csillag egy-egy teljesületlen gondolatot vert volna vissza.

Nem bírta ki tovább. Elhatározta, hogy lefekszik. Ahogy az ágyát megpillantotta, szinte önkéntelenül eszébe jutott Griberg, a vén udvari komornyik, s nevét halkán sutogta. A hálóterem ajtaja azon nyomban feltárult, s megjelent a pupos szolga, melegítő palaczkot tartott reszkető kezaiben.

— Kész minden, Griberg?

— Kész felség, csak hogy az olasz ágyakon keresztülfu a szél... s a négy hatalmas faragott oszlopon nyugvó széles ágyra mutatott.

— Valóságos nativita-ágy — mondá nevetve a király s föllépett a lépcsőjére.

Griberg nem értette, de azért gonnosan elegyengette a puha vánkos csipkés széleit.

— Nohát mássznnk bele Griberg — mondá a király, s odatartotta a vállát, hogy a komornyik akaszsa le róla a kék szalagot.

* * *

Lilje Axel-Gusztáv gróf a király hálóterme melletti szobában ült az ablak párkányon összekuporodva, hosszú jábait keresztberakva. Filozofálásba merülve bámult ki az utcára. Peyron és többi társai az egész utazás alatt tetebeszéltek a fülét a luccai kalandokkal, s ezeket épp úgy ismerték a svédországi fürdővendégek, mint a meleg forrásokat. Szivesen belenyugodott, hogy egy hétig a király mellett kell szolgálatot teljesítenie, ha e miatt nem is járhatta be a vidám várost, hol ugysem kecsegtette semmi kilátás. Legalább ezen

ragodott keserűségében. Axel-Gusztáv gróf meg nem foghatta, hogy miért nem sikerült neki csak egy csöppnyi szerelmi kalandba is keverednie, pedig úgy vágott utána. Megfoghatatlan volt, de úgy volt, hogy valahányszor egy-egy nőnek udvarolt, az titokban mással volt eljegyezve, vagy más adoratuert kegyelt, vagy holmi ürügyek alatt elutasították.

Axel-Gusztáv gróf elátkozta a sorsát, zsebpénzét poudre á la maréchallera költötte, kezét mandulatejjel mosta, száját pedig ajkplomádéval kente. Mindez nem használt semmit. Nagy termete miatt szárnyvéd lett egy dragonyos-ezredben, szépsége miatt pedig jelen kellett lennie minden udvari ünnepélyen, lovaggá avasáson s efféléken. De egy leánynak vagy asszonynak sem jutott volna eszébe, hogy hálószobájának kulcsát ennek a szép fiatal óriásnak a zsebébe csempészsze. (Folyt. köv.)

Baromfitenyészet.

A téli tojástermelés.

Hogy a téli tojás nagyon keresett árucikk, azt tudja minden baromfitenyésző ezáltal ez egy kiadós kereseti cikk. Ezért egy sokat vitatott kérdéssé lett: Hogy mily uton-módon lehet télen sok tojást kapni? Régi céljuk a hivatásos tenyésztőknek, egy oly tyukfajt kitenyészteni, mely főleg télen sokat tojik. Sok fajt emlitenek mint jó téli tojót, de ha ezekből veszünk, elég gyorsan rájövünk, hogy nem nagyon érdemlik meg ezt a nevet. Igaz, hogy némely fajok, főleg az ázsiaiak, alkalmasabbak arra, hogy télen több tojást produkáljanak; de ez nem függ tisztán a fajtól. Aki nem tudja ezeket a fajokat kellő módon gondozni, az egyhamar be fogja látni, hogy nemcsak a faj a mérvadó.

Ez a kérdés: hogy érünk el tyukjainktól egy kielégítő tojásmennyiséget télen? Véleményem szerint a következőképpen nyer megoldást: Ha a tyukot jól tartod és ápolod, nem lesz hiány téli tojásban.

Az a tenyésztő tehát, kinek tyukjai télen nem tojnak, saját maga a hibás. Tény, hogy télen nem tojnak annyit mint nyáron, de az eredményt mégis lehet fokozni annyira, hogy nagyon meg lehetünk elégedve.

Mint az állattenyésztés bármely ágánál itt is fontos tényező a helyes ápolás. Már a fiatal állatok nevelésénél fordítsunk gondot az edzésre. Elkényeztetett baromfival nem lehet eredményt elérni, el fognak lassan pusztulni a hidegebb évszakban, mint egy melegebbi növény, tekintet nélkül a fajra. Ha át is telel, gyenge marad továbbra is. Ha téli tojást akarunk, akkor keményen edzett állatokra van szükségünk, amelyek dacolni tudnak a zord idővel. Azért kell már a csirke-nevelésnél ügyelni erre. Jó szolgálatot tesz ilyenkor a nyári ól.

Törödnünk kell a szállással, az óllal, mert rendes tenyésztéshez jó ól kell. A kellő hőmérséklettel bírjon, ne legyen tehát tulhideg vagy túlmeleg. Legyen szelvezhető, jó levegőjű és világos. Legtöbbszörre egy szűk eldugott helyen kell a baromfinak összeszorulni. Ha ilyen a helyzet már előre lemondhatunk télen a keltő tojásmennyiségről. A legfontosabb tényező persze itt is mint mindenhol: a tisztaság!

Gondoskodjunk arról, hogy legyen a baromfinak egy helye hol kaparhat, hol kellőképpen mozoghat. Mert a mozgás a baromfi egyik életföltétele. Ha nem mozog elegendőt, az anyagcsere nem fog szabályszerűen lebonyolódni és szintén ki fog marapni a tojás. Tehát készítsünk

dgy helyet a kapargáláshoz és többször szórjunk magot a por közé.

Magától értetődik a baromfit tisztán is kell tartani a férgek-től, vagyis folytonos harcot kell vívni az élősdiekkel. Az ólakat többször kell tisztítani és mesz-tejjel kimeszteni. Legyen egy száraz helyük, hol bármily időben is vehetnek porfürdőt.

Egy elég sokszor előforduló hiba az is, hogy az ólakat túltömjük állatokkal. De kárán tanul itt is az ember. Mindenekelőtt nincs a baromfinak elegendő mozgási szabadsága; össze vannak szorolva, betegeskednek és nem is gondolnak a tojásra. Tehát idővel kezdjük meg a főlősleges tyukok eladását, hogy télen ne legyenek utban.

Nagyon fontos tényező az etetés, rendszerint itt lesz a legtöbb hiba elkövetve. Mert ha nem etetünk megfelelő eledellel, egész biztos gyenge eredmény lesz tojásban. Fontos szerepet játszik a zöld eledel, ez föltétlenül szükséges. Fagyott állapotban azonban sose adjuk, mert hasmenést okoz. Legalkalmasabb erre a célra a fehér cékla. Nagyon ajánlatos a csirázott zab etetése is. A reggeli étel lehetőleg meleg legyen (nem forró) legcélszerűbb a konyhahulladéknak és a korpának a keveréke. Este adjunk buzát vagy árpát, nagyon hideg időben kukoricát. Nem szabad tuletetni, mert könnyen elhiznak.

Fontos még, hogy a baromfi állandóan találjon meszet és faszenet. Sose fogyjon a tiszta ivóvíz, melyben néhe egy kevés vasgálicót csepegtetünk. Ha ezeket a tanácsokat követjük és betartjuk, akkor tyukjainknál a téli tojásprodukciónal meg leszünk elégedve.

A gyöngytyuk tenyésztése.

A gyöngytyuk évente 30—60 tojást rak. Tojáshéja barnapettyes. Nagysága a parlagi tyúk, fiatal jérce tojásához hasonló. Rende-

sen eltojik a bokrok alá, kerítések mellé és betakarja, elrejtí tojásait.

Takarmányozásban, etetésben nem igényes. Szereti a bogarat, zöldséget, terménymagvakat. Szárnyai repülésre alkalmasok és emiatt a veteményeskertben sok kárt tehet. Le is vágják azokból a szárny tollait, 8—10 tojóhoz tartunk egy kakast.

Költetésre igen gondos, jó anya a gyöngytyuk. 15—19 tojást raknak alá és eredményes általában a keltetés. Kaparni jól tud.

A gyöngytyuk igen lármás. Az esős, szelet időt jelzi rettenes kodácsolásával, mely annyira sérti a fület, hogy még a patkány is elvonul a gyöngytyukok lármájától. Akkor is nagy lármát csap, ha az udvaron idegen állat jár, vagy a disznó garázdálkodik. A bajt, a veszélyt jelezi és így a baromfiudvar őrének lehet nevezni.

A gyöngytyukot és csibéit városokba lehet értékesíteni. A fiatal csibe pörköltnek vagy becsinált (ragu) levesnek való. De vadasan is szokták elkészíteni, ha nagyobb már a csibe. A tyukot és kakast általában levesnek főzik meg, azután kisütik, mert a husa kemény, mint rendszeren a vad szárnyasoké. Baromfitenyésztőink nagy általánosságban nem szeretik a gyöngytyukot tartani mert hasznosabbnak látják tyuktenyésztést, kacsa- és libatenyésztést, mint a gyöngytyukét. Bizonyos, hogy szép állat a baremfiudvaron a többi baromfifélék között és különlegesség a gyöngytyuk. A fehértollunak értékes a tolla is.

Ott, ahol bokros, fás területek bőven vannak, a gyöngytyuktenyésztés hasznos foglalkozás, csak éppen a lármáját nehéz megszokni.

Mielőtt valaki a gyöngytyuktenyésztésbe bele kezd, nézzen meg vidékén egy-két tenyésztet és csak azután kezdjen a vállalatba. („A Munka“.)

Glászi—Hirek.

Párgovorênye.

Stevan: Na Miska, 'ze dugo sam te ne vido, Bôg te 'zivi. Kak szi mi kaj?

Miska: Dobro zdravje ti Bôg daj, jesz tebe tûdi nê. Tak, tak, kak 'ze znas ka szirmak cslovek 'ziveti more. Znas pa dobro, ka je szejatev bila, cslovek sze mogo pasciti pri tom bo'znom vrêmeni.

Stevan: Znas ka sam jesz tûdi komaj prisao notri vu tû szrediscse fûcskarov. Nê zavolo szejatvi, ar szem tû 'ze táopravo, ali znas, tá brv na potôki, kak szkôz mlina pela pri Sifitari, tû nemre szkoroda prêk potoka

priti. Prêk brvi nemres idti, ar v potok szpâdnes, vdiljek pa nemres, ar je brv naopak, steri tao brvi bi mogao gori sztati [tiszi, poprimacs, v vodo sztoji, bole viszi, pa csi bos sô ponyê vdiljek, pá notri szpâdnes.

Miska: Ja ka je pa te tû za redû? Te pa tû oblâst nevé, pa 'zandârje, vem tû nosziyo szkrb za vodne naprave i potoke.

Stevan: Znájo 'zandârje, zná poglavársztvo, ali brv vszedno escse itak naopak sztoji, nê szamo ka je nevarno ponyê hoditi, ali bujes sze tûdi lêko.

Miska: Na znas, z edne sztrâni je niti csûdivanye nê vrêdno, csi je tá

brv 'ze tak dugo naopak posztâvlena, vem ti je vsze tak nikak naopak natom szvéti, pa te brv nebi bila?

Stevan: Znam, znam ka je vsze tak na glâvo posztâvleno, ali gde je pa te cslovecsiga 'zivilénya varnoszt?!

Miska: Gde je! Pa sze cslovecsj 'zitek tûdi racsûna kaj? Niti teliko nê kak ednoga postenoga psza.

Stevan: Na te pa naj vrâblec vzeme, naj moriti dâjo vsze lûdi, sto nyim bôde te tû vnôgo dâcso placsvao, pesz?

Miska: Csi bos zgino Stevan, té te vecs niscse nede porcije proszo.

Stevan: Na csûdo ka escse i od tiszi neprosziyo dâcse, vsze drûge prilike szo 'ze itak vözgrüntali.

Miska: Szamo me nyâj z tûv porcijov, znas ka cslovek 'ze nevé odkêc bi vzeo pêneze za tû vnôgo porcijo. Oblêko szamo za deco, ki v sôlo hodiyo, lêko kâpim, jesz pa 'zena, midvá moreva cotaviva hodi.

Stevan: Pa tû vsze nasim vernim porcijo — predpisavajôcsim, klerikâlskim szfilenim strumpilam i parfûmi z-Amerike, demokratszkoj kukorci za passivne krajine, Rade-jovim procentom itd. zahválimo, kí vsze nâsz porcijo i pêneze po'zrêjo.

Miska: Vidis. za nase kmetske pêneze sze pa kmetijsztvo nika ne podpêra.

Stevan: Tak nam trbê, da sze za nâsz dâmo voditi. Pâr maolasov gôbce zakrpajo, ovi pa naj trpiyo. Vsze tû pa mí nescsemo previditi.

Miska: Na zbogom Stevan, morem idti. Ja isztina, kak pa kaj vase grûske sztojiyo, szo escse nê zmrznole?

Stevan: Kak pa kaj vase trampetanye sztoji? Tiho bodi tí. Zbogom, na pávidénye v csetrtek, tû na kôpkôdôtéri.

— Postûvanim nasim cstítelom naznányamo, ka je lîszt z vzroka prezaposzlenozsti nasega reditela zâdnyitjednenê moga z-îditi, zâto ga dâmo té tjednen na seszti sztrânê pred nase p. cstítelê. — Odpravnistvo.

— Szmrî od tifusza. Preminôcsi tjednen je vmrô v spitâli v M. Szoboti od tifusz bolezi Vûtek Sândor rîfter v Maçkovci v 84 lét sztarozsti.

— Predanovci. Nasa 'Kmet'ska hranilnica i posojilnica je t. m. 3-ga zacsnola delati. Vlo'zi sze lêko pênez vszâki dén od 3 do 6-te vôre popôdnêvi. Sto pa scsê posztojilo ali szvoje pêneze gorivzêti tiszi naj pridejo vszâko nedelo od 8-me do 12-te vôre prepôdnêvom.

— Postni paketov posilanye je na postaj omogocsena sztem, da szo kôncsibâr vecs kak za 20%-ov tarifo zn'zali.

— Ivanjkovci (pri Ljutomeri). Nasa vinarszka zadruga 'Jeruzalemčan priredi 9-ga decembra 1926., kak je tûdi lajnszko leto priredila veliko razzstâvo (kiállitâs) vîna z-vôszkovzétoga Ormožko—Ljutomerszkoza vinszkoza okôlisa, pri steroy priliki sze vsze tam nahâjajôcse vrszte vîna tûdi kûpi lêko.

— Prvi sznêg je doliszpadno na celo Prekmurje 26-ga t. m., steri je do 28-ga pokrívao zemlo z szvojov belôtov.

Za snégom szta obé gojdnai premrzle bilé i je tudi zemlja zmrznola tak na dva centimetra; med pōdnévom je vrémen vszedno mlácsno.

— K volitvam v trgovszko zbornico. Nédávno ka szo dolipritekle volitvi v trgovszko i obrtno zbornico. Nakelko szo nasi lúdje neszpoznaní pri táksem deli, tō káze rezultát volitev, i steromi bōde zahváliti vsze prísesztne nevōle trgovszkoga i obrtniskoga zivlénja i naprédka. Vidi sze pa tudi i sztoza, kakse mislénje májo nisterni lúdje po szamezni kandidátaj. Na priliko, nevoscslivi ali neprijátelje, kandidáta v III. kategoriji g. Szukicsa právijo, da sze odao klerikálcam. Tō trdijo tudi neszprótniki, ki szo politicsni kandidáti bil te sztrokovne náprave. Pravici na lúbézen pa moremo povedati, ka je g. Szukics né bño nikaksi odávec, nego je bño kandidát edne szkupine, ki je bila zdrúzena za té volitvi né politicsno, nego v punom znányi potrebe za depolitizácijo zbornice. Szamo ka prinász je tō najlezése hujszkanye, gda na koga pokázajo, ka sze je odao, naglásajo jo pa radi tiszti, kí szo szamí táksi. Tō je szvedocsansztvo politicsne nesolanosztí, steromi sze nazádnye szmejjo tiszti, kí szo lúdem sztem za szvoj haszek skodo narédili. Szamo ka je tō ze sztára isztina, ka vu szvojoj domovini niscse nemre prorok posztáti, nevoscslivoszt doszta vékso mócs zadobí, csírávno na nevoscslivoga skodo.

— Nōve legitimácije sze bodo dobivale odszémao za pograncsno prebiválsztvo pri Ausztríjszkoj granici, kí bōdo odszémao obvézne, za ceno 2 Din, (propusztnice 50 para) z valánosztjov na edno celo leto. Véksi zneszek sze neszme racsunati za té legitimácije. Najszl vszáki preszkrbi tákse legitimácije, ár odszémao szamo té bōdo valáne.

— Vsem obrtnikom i pomočnikom. Podpisana obrtna zadruga naznanja, da Urad za pospeševanje obrti v Ljubljani namerava prirediti knjigovodski tečaj v Murški Soboti. Što se zmed obrtnikov ali pomočnikov šče včiti knjigovodstva, se naj zglati pri podpisanoj zadrugi i tam dobi potrebne informacije. Načelstvo obrtne zadruge v M. Soboti.

— Uradno naznanilo. Sobočko srezko poglavarstvo razgláša, da bo Francosko gen. društvo za imigracijo od prvoga nov. t. l. naprej mésto vsaki tjedén vsakiva dva tjedna vozilo delavce na Francosko. Transporti bodo šli od 1. nov. naprej 9. i 23. nov., 7. i 28. dec., 11. i 25. jan., 8. i 22. febr. i ravnotak marca. Što šče íti na Francosko, se naj samo na te dneve glási pri imenúvanom družtvi.

— Kóltzókodik a pósta. M. Szobota postahivatalon nagy a felfordulás. Mintahogy az szokásban van a hurcolkodás hónapjában lenni szokott. A posta dr. Ciffrák úr Templom uccai helyiségéből a Čeh féle Lendava uccai új házába hurcolkodik.

— Közéledik a villany áram. Nem sokat tévedünk, ha azt állítjuk, hogy a villanyvilágítás ragyogó fénye már a jövő hónapban kápráztatja szemünket Murszka Szobotában, mert a fővezeték építésével már a Murántul jöttek. Vajjon M. Sobotán kívül más községet nem érdekli a dolog most sem?

— Vadászok vasuti jegy kedvezménye, mely szerint minden szervezet vadász, vadászati, avagy szervezeti gyűlés alkalmából 50 km-én belül féláru vasuti jeggyel utazhatott, a vasutügyminiszter rendelete értelmében érvényét veszítette.

— Halálozás. Foky Aladár D. Lendavai kath. segédlelkész, hosszabb betegeskedés után f. hó 21-én elhalt.

— Téli tanfolyamok Puconcin. A gazdasági egyesület m. szobotai fiókja több gazdasági téltanfolyam szervezését vette programjába. Tervbe van véve egy kosárfonó tanfolyam, kapcsolatban gazdasági szakelődásokkal és egy gazdaasszonyi tanfolyam, két-három havi időtar-

tamra. Mindkét tanfolyam székhelye Puconcin lesz miután a község a kelendő helyiségről gondoskodik. A kosárfonó tanfolyam már nálunk ismeretes. Nagy jelentősége van azonban a nálunk meg ismeretlen gazdaasszonyi tanfolyamnak. Itt minden a háztartáshoz tartozó munkával, főzéssel, varással, mosással és vasalással stb. ismerkedik meg a falusi asszony és leány, tehát fontos azoknak, kiknek nem érdemes, illetve nincsen módjában saját pénzén máshol tanulni a háztartás okszerű voltát. A tanfolyam ingyenes, csak annyiba kerül minden résztvevőnek, amennyit a főzéshez magával hoz, azaz amennyit odahaza is naponta megennie, de emellett meg tanul is, megis költselhatja mindenik a saját főztét. Már is vannak jelentkezők, nemcsak leányok, de a fiatal asszonyok közül is, hanem hogy a siker minél jobban emeltessék, téli hónapokban van idő erre, iratkozzanak be minél többben, majd ha a jelentkezés ideje itt lesz. Ez vonatkozik a kosárfonó tanfolyamra is.

— Marhasó. Gazdasági körök és gazdasági szakemberek szüntelen sürgetésére végül a földművelésügyi miniszternek sikerült a sójővedéki igazgatóságtól kedvezményes áru marhasót kieszközölni. A só ára az eddigi 195 Din helyett 150 Dinárba kerül 100 kgként helyt sótelepen. Miután a Slovén Gazdasági Egyesület vagon tételű rendelést akar eszközölni, érdekeltek felhivatnak mielőbbi jelentkezésre.

— Képviselő testület nökből. Belgiumban van egy kis város, a neve Herek-La-Wille. Itt minden községi alkalmazott nő — (még a baba asszony is.) — Csak a csendőrség tagjai férfiak. Nagyon érdekesek lehetnek itt a képviselő testületi gyűlések.

— A ki százhárom éves. A newyorki aggok házában él egy százhárom éves zsidó, Henry Levi. Még most is igen jól érzi magát s hajlandó volna még uszóversenyre is. Azt mondja, hogy nagy korát annak köszönheti, hogy minden kényelmet megadott magának. Evett, ivott, dohányzott a mennyi csak jól esett neki s most is ezek az Amerikai szeszitalmat sajnálja, mert ez szerinte a legnagyobb bolondság, amit Amerika elkövet.

— Rökkantak szüreti mulatsága Verekedéssel. Turniścén vasárnap délután nagy hangon meghirdetett szüreti mu-

Veliki župan mariborske oblasti. E. br. 1623/1.

Razglas.

Oddaja vinskih trt in sadnih dreves iz državnih trtnic in drevesnic mariborske oblasti.

Prihodnajo spomlad se bo oddajalo iz drž. trtnic in drevesnic v mariborski oblasti trtne in drevesne sadike najbolj upeljanih vrst, kakor: laške grašovine, muškatsnega silvanca (sovinjona), belega burgundca, rumenega šipona (pošipa), zelenega silvanca, žlahtnino i dr., cepljenih na rip. port., rupestris št. 9., solonis rip 1616: nadalje od jablan: štajerske mošancike, renskega bobovca i dr. po stedečih znižanih cenah in sicer:

Cepljenke I-a po 1500 Din 1000 kom., korenjaki I-a po 250 Din, II-a po 75 Din 1000 kom., ključi I-a po 100 Din, II-a po 35 Din 1000 kom., drevesa (visokodebelna) I-a po 15 Din, II-a po 10 Din komad.

To blago se razdeli med manj imovite posestnike, ki doprinesejo od pristojne občine tozadevno potrdilo. Eventualni preostanek se dodeli imovitejšim posestnikom, katerim se pa trte zaračunajo in drevesa po dnevni cenah. Nadalje veljajo te cene le na oddajnem mestu v dotični trtnici ali drevesnici. Za omot i dovoz na železnico se zaračuna lastne stroške.

Pri dodelitvi se bo v prvi vrsti upoštevalo vinogradnike in sadjarje mariborske oblasti, potem še le ostale.

Naročila morejo biti kolekovana (5.- Din. na vlogo) in se majo vložiti najkasneje do 25. novembra 1926 in sicer:

1.) Na trte iz območja srezkih poglavarjev Ljutomer, Ptuj, Dolnja Lendava, Murska Sobota, Čakovec in Prelog pri „Upravniku drž. loznega in

ovočnega nasada v Kapeli, pošta Slatina Radenci“.

2.) Naročila na drevesa pa iz območja vseh srezkih poglavarstev mariborske oblasti pri „Upravniku drž. vočnega nasada v Ptuj“.

Enemu naročniku se zamore dodeliti za enkrat po največ le do 1000 kom. cepljenk, 2000 kom. korenjakov, 5000 kom. ključev in do 100 dreves. Za slučaj neizčrpanja zalog pri tej razdelitvi se bo razdelitev vršila tudi po navedenem roku.

Naročila so obvezna in mora vsak naročnik naročeno blago v slučaju dodelitve prevzeti ozir. plačati.

Maribor, dne 10. oktobra 1926.

Veliki župan:
DR. PIKMAJER, s. r.

Jabocsni most, 15. Hl., garantirano csisztoga, ma k oddaji: UPRAVA VELEPOSZESZTVA v GORNYI LENDAVI.

Vabilo

na občni zbor Prekmurskega lovškega društva, ki se vrši v soboto dne 20. XI. 1926. ob 14. uri v Murški Soboti z naslednim dnevni redom:

- 1.) poročilo predsedstva.
- 2.) likvidacija društva.

M. Sobota, dne 27. okt. 1926

Za predsednika: podpredsednik:
JOS. BENKO.

Gospodična,

absolventinja dveletne trgovske šole, strojepiska, z šestmesečno prakso v večjem občinskem uradu, išče primerne službe, če mogoče v Murški Soboti. Naslov se izve v PREKMURSKI TISKARNI.



Josip Močnik

isp. stavbeni in umetni
kamenoseški mojster v

MURSKI SOBOTI.

Priporoča svoje bogato skladišče. Nagrobnih spomenikov po najnižjih cenah; prevzeme vse vrste stavbenih delov kakti stopnice oltare in vse vrsti izdelke iz cementa, naravnega in umetnega kamena.

latság kezdődött az egyik vendéglőben, mely az éjjeli órákban csunya verekedéssel végződött. Valami csekélységen össze kaptak meglelt férfiak s egymást csunyán elverték. Némelyik másnap orvosigélyt is vett igénybe. Így mulatnak a rokkantak!

— **Tűzveszedelem.** Nagy Tűzet jeleztek Turniščén vasárnap (17-én) délelőtt, éppen akkor, amikor a közönség már a nagymisére készülődött. Horvát József telkén gyuladt meg a szalmakazal, mely közvetlenül a nagy lakóház mellett állott. Sikerült azonban a nagyobb szerencsétlenségnek elejét venni az által, hogy a kazalt közepén elválták s az égő részt a pontosan megjelenő tűzoltóság eloltotta. A tűz úgy keletkezett, hogy egy kis fiú, — alig 7 éves — kapott gyufát, hogy tüzet rakva krumplit süthessen magának, míg legeltet. Szerencse, hogy még ő maga szaladt be mondani, hogy a kazal is meggyuladt, különben a sűrű háztömegben nagy szerencsétlenség történt volna.

— **Tizenöt gyermek.** Amerikában minden lehet. Egy harminchat éves asszonynak most született meg a tizenötödik gyermeke. Férje építőmunkás, negyvenegy éves és tizenkilenc év óta élnek házasságban. Tizennégy gyermek él és mind egészséges.

— **A vasúti politika ellen.** Az összes gazdasági érdekeltségek ipari és kereskedelmi kamarák tiltakozó gyűlést tartottak Zágrebben az október 1-én életbe lépett új, felemelt vasúti díjszabás ellen.

— **A postán küldhető apró pénz.** Miniszteri rendelet szerint a posta köteles elfogadni a következő aprópénz mennyiségeket: kétdináros ércpénzt 100 dinárig; egy dináros ércpénzt és papír pénzt 50 dinárig; egy dináron aluli ércpénzt 10, és a legkisebb értékű aprópénzt egy dinár értékig. Ennyit szabad csomagolatlanul küldeni. Tekercesekbe csomagolva küldhetünk bármennyi pénzt a postán.

— **Repülőgép esett le. Prága.** Por-dubitzban repülő versenyt tartottak vasárnap délután óriási közönség érdeklődése mellett. Felszálláskor egy katonai repülőgép beleütközött egy táviró oszlopba, minek következtében leesett. A gép a közönség közé esett hol is egy katonát és egy asszonyt halálra sujtott, míg hat egyént súlyosan, hatot pedig könnyebben megsebesített. A pilóta is annyira összetörte magát, hogy aligha marad életben.

— **Tyuk vész.** A gazdasági udvarokban fellépett valami ragályos betegség, mely a szárnyasokat tömegesen pusztítja. Ugyancsak rakásra pusztulnak a házi nyulak is. Talán az állatorvosok tudnának valami ellenszert?

— **A megvámolt kultúra.** Lapunk egy olvasója megrendelte az egész világon ismert nevű Ullstein cég kiadásában megjelent, Világ történelem két utolsó kötetét. A bécsi könyvkereskedő okt. 8-án adta postára a könyveket, melyek okt. 20-án érkeztek Murska-Sobotába. E hosszú időt a maribori vámhivatal polczain töltötte el a két könyv a többi külföldről érkező áru társaságában. De nem hiába feküdt a

jeles historiai munka oly sokáig a különféle áruk, vásznak, selymek, kocsiokcsók, cipőkrémek, illatszerek és gépalkatrészek között, mert osztozott ezek sorsában: megvámolták annak rendje és módja szerint s olvasónk kénytelen volt 49 dinárt és 20 parát lefizetni azért hogy a könyvek a SHS. királyság határán bejöhettek. A kulturának illetően való megvámolásához nem kell bővebb commentárt fűzni. Még mulatságosabbá válik az eset az által, hogy suly szerint vámolják meg a kulturát. Egy másik olvasónk ugyan is ugyanezt e két kötetet rendelte meg ugyanattól a cégtől s a két rendelés egy időben érkezett is meg, de amíg az egyik 49-20 dinárral, addig a másik 52-25 dinárral volt vám címén megterhelve. A kísérő vámcédulák összehasonlítása révén kiderült, hogy az egyik csomag 30 dekával nehezebb volt a másiknál s ez a sulybeli különbség volt az oka a magasabb vámnak.

— **Egy évig aludt.** Nottinghamban (Anglia) múlt év október 2-án idegbetegség következtében egy fiatal leány mély álomba merült s azóta folyton folyton aludt. Mesterségesen táplálták csak a szive verése jelezte, hogy él. Most egy légy, mely az arcán mászkált, úgy hatott rá, hogy megmozdult, mire orvost hívtak hozzá, ki felélesztette. Tehát egy évig aludt ez a beteg leány, de ő azt hiszi, hogy ez csak egy éjszaka volt.

— **Hatvanhat para.** Az állam minden skatulya gyufán 66 parát keres. Cigaretta papirosból a múlt évben 110 millió volt a bevétel. Petroleumból 150 millió. Így jelenti a monopol igazgatóság.

— **A kereskedelmi és iparkamarai választások eredménye.** A választások eredményét már megállapították. Eszerint a szlovénéppárt (Korosec-Klekl) súlyos vereséget szenvedett. A függetlendemokraták 30-, a szlovénéppárt 8-, a radikálisok 3-, a Radics párt 1-, a németek 2-, a pártonkivüliek 4 mandátumot nyertek. Így tehát a kamara vezetése a független demokraták (Pribicevics párt) kezébe jutott.

— **A hivatalnokok tekintélye.** A miniszterelnök a többé miniszterek útján szigorú rendeletet adott ki arra vonatkozólag, hogy a hivatalnokok tekintélyük fenntartására miképp ügyeljenek úgy a hivatalban, mint a magán életben. A rendelet ellen vétőket szigorú büntetés éri.

— **Nincs többé extra-cigaretta,** mert takarékoskodni kell. A monopóliumigazgatóság értesítette a szarajevói dohánygyárat, hogy a minisztertanács elhatározta az extra cigaretták gyártásának beszüntetését. Eddig a miniszterek és képviselők használatára különleges minőségű sorozatokat készítettek a Vardar és a Sumadia cigarettafajkából, de az ilyen extra-cigaretta számtalan példányban eljutott a közönségnek ahhoz a széles rétegéhez is, amely összeköttetésben áll azokkal a befentesekkel, akik jobban vannak a miniszteri és képviselői körökkel. Most azonban a legfelső láncszem kiugrott: a miniszterek lemondtak az extracigaretta élvezetéről, az állami takarékosági

program keresztülvitelének teljessé tétele végett. A minisztertanács határozata folytán az összes dohánygyárak megszüntetik az extra-cigaretta gyártását. —

Š A H.

Dne 4. novembra se začne v M. Soboti šahovski turnir pod vodstvom gosp. gimn. ravnatelj Vagaja. Igralo se bo tedensko trikrat in sicer v torek, četrtek in petek s pričetkom ob 1/2 6 uri. — Prijavi se lahko vsak šahist do 31. t. m. pri g. Ladislavu Nadai. Prijavnina znaša 10 Din. — Lokal za igranje se določi pozneje.

Pripravljalni odbor.

Értesítés.

Értesitem a n. é. közönséget, hogy Murska Sobotában Brata Heimer-féle ház Lendva-utcában, 9. szám alatt

borbély-, fodrász- és női fodrász szalont megnyitottam.

Kérem a n. é. közönség szives pártfogását

tisztelettel:

M. POŽAR.

ELADÓ MALOM.

Vizimalom, mely áll egy 11-a és egy sima hengerörölő-székéből és egy pár köből. két drb. cilindrből önműködőre, egy hold telelkel jutányos áron eladó.

::: ::: Bővebbet ::: :::

Kovács Jozsef-nél
DOMANJSEVCI.

Eladó bicikli, szabadonfutó és gum nélkül olcsón, KELLERNÉL Márkisavcén.

Oddá sze hi'za,

zidanca, v dobrom sztáni, sztantivanye sze taki odstópi, v Murszki Szoboti Grajszka vilica broj 9. po vugodnoj ceni. Zglasziti sze je tūdi tam.

Uprava veleposestva

grofa Szapàry v M. Soboti

ima iz Šalamonc in Vučje Gomile za voziti drva in les. Plača se od m³ kakor kdo želi v denarju ali v drvah. Vozniki ki hočejo čez celo zimo dobro zaslužiti, naj se zglasijo najkasneje do 6. novembra v veleposestniški pisarni ker izvejo natančnejše podatke. Z vožnjo se lahko prične takoj. Veleposestvo.

KÖSZÖNETNYILVÁNTÁS.

Mindazoknak, akik boldogult hozzátartozónk Frankó Ferenc péterhegyi vendéglős elhunytá alkalmával mély fájdalomukat a temetésen való részvétellel és koszorúk küldésével enyhíteni szivesek voltak, ezúton fejezzük ki hálás köszönetünket.

A gyászoló család.

K I N O

v MURSKI SOBOTI

V NEDELJO 31. oktobra
popoldne ob 3. zvečer ob 8 uri

RAJ LUDAKA

9 činova o slijepcu, koji je dobio očinji vid, a izgubio svoju sreću.

U glavnoj ulozi:
CONSTANCE TALMADGE

VSTOPNINA: Gornje lože
12 Din., spodnje lože 10 Din.,
in II. prostor 5 Dinarjev.

Lastnik kina
GUSTAV DITTRICH.

Tržtvo. Kereskedelem.

Blágo — Áru.

LJUBLJANA okt. 29.

>>	Psenica—Buza Din.	295—
>>	'Zito—Rozs	215—
>>	Ovesz—Zab	155—
>>	Kukorica	168—
>>	Proszó—Köles	200—
>>	Hajdina	255—
>>	Szenó—Széna	75—90
>>	Graj—Bab csres.	140—250
>>	zmésan—vegyes bab	100—
>>	Krumpli	90—
>>	Len. sz.—Lenmag	370—380
>>	Det. sz.—Lóherm.	2100—2500

BENKO: okt. 29.

1 kg.	III.	II.	I. prima
Biköv. Bika	6—	7—	8— 8-25
Telice Úszó	5—	6—	7— 7-50
Krave Úszó Tehén	1-50	3—	5— 6—
Teoci Borju			7— 8-50
Szvinyé—Sertés		14—	15—
Mászt I-a—Zsiri-a.		22—	30—
Zmócsaj—Vaj			30—
Spé—Szalona			25—
Belice—Tojás 1 drb.			1—

Pénezi — Pénz.

1 Dollár	= D.	56-52
100 Kor. Budapest	= >	10.—
1 Schil. Becs	= >	7-98
1 Kor. Praga	= >	1-675
1 lira	= >	2-11
Zürichben 100 Din	=	9.1425 sfrk

Z-hája vszako nedelo Napreplacilo za fr-
tao leta v domovini: 15 Din. zvn SHS.,
18 Din. v Ameriko 20 Din. Cena anonc
za □ cm: med textom i izjave i poszlano
150 Din reklame 1— mali oglasi 0-70 Din.
i davek. Pri vecskrat popasz.

Rokopiszi, ki sje ne szhranijo i ne vrnijo sje
poszlajo:
Reditelsztvo i opravnistvo Morszka Krajina
M A R K I S E V C I br. 20.
— Postni csekovni racsun broj 12980. —

Keziratok, a melyek nem adatnak vissza, ide
kuldendok:
M. Krajina szerkesztoség v. kiadohivatal
posta MURSKA SOBOTA.
— Postatakarék számla száma 12980. —

Megjelenik minden vasárnap Előfizetési ára
negyedévre belföldön 15 Dinár, külföldre
18, Amerikába 20 Din. Hirdetési ár □ cm-
ként: szöveggel és nyiltér 150, rendez
1—, apróhirdetés 0-70 Din és az illeték-
Többszörinél engedmény.

GAZDÁLKODÁS.

Miért nincs elegendő téli takarmánya a gazdának?

Akinek gyakran van alkalma a gazda életviszonyaiba bepillantani, az tudja, hogy a gazdánál tulajdonképpen hiányzik az állattenyésztés egyik létalapja, mert mondhatni, mindig kevés a téli takarmánya s az egész téli takarmánymennyiség biztosítása bizonytalan és ingatag alapon nyugszik a szeszélyes és főképpen szárazságra hajló éghajlata miatt. Természetes réte kevés gazdának van és azért a téli száraz takarmány biztosítása csak mesterséges takarmánytermelés mellett lehetséges a legtöbb esetben

Általában panasztóják a gazdák, hogy az ő legfőbb takarmánynövényük: a lucerna ma jóval kevesebbet terem, mint valamikor termelt; nem tart ki egy és ugyanazon területen olyan sokáig, mint a régi boldog világban. Ha ennek okai után kutatunk, a legtöbb esetben rájövünk, hogy sok helyen a gazdák időtlen-idők óta egy és ugyanazon talajon termelik, vagy legalább is akarják a lucernát trágyázás és más egyéb, ma már nagyon is megkívánt növényápolás nélkül termelni.

Ha fölvetjük a kérdést gazdának, honnan szerezte a magvat, hogy készítette elő a talajt, trágyázta-e, adott-e valaha a lucernának műtrágyát, évente hogy szokta lucernását pl. felfagyás, vagy más hasonló baj esetén gondozni, termel-e saját maga magot, arankás-e a lucernája stb., akkor e sok kérdésre legtöbbször szomorú feleletet kapunk. Ha a kapott szomorú feleletből megpróbáljuk a gazdák előtt világossá tenni, hogy miért is mondta fel ez az ő megbecsülhetetlen növényük a szolgálatot, akkor a sok magyarázat között oda lyukadunk ki, hogy az nagyapáik idejében nem így volt, akkor természet bőven és igazi Isten csapása, hogy a lucernát ma rovarok, sáska, aranka stb. ellen védeni kelljen. Ezt igen nehezen akarják megérteni.

Hogy a sokféle lucerna között milyen sokféle változat van és mekkora a különbség a sokféle lucerna között, ezt még nehezebb elfogadtatni a gazdákkal.

Aláveti magát a gazda annak a megrögzött szokásnak és teljesen, hogy a lucernát csak tavasszal veti el védnövénytel és hallani sem akar lucerna nyári vetéséről, ami nem mindig kizárt dolog, még az sem, Régi vetésének felújítása is teljesen ismeretlen előtte. Szóval, ő ismeri a lucerna régi megszokott termelési módját, de hogy azon gondolkodunk, hogy nagyapáink ideje óta a világ kereke

megváltozott és ma nem lehet a lucernával úgy bánni, mint régen, ezt az igazságot sóhasem akarja megérteni és követni. »A Munka«.

Gyenge méhcsalád megerősítése. Gyöngye családot szalmakásban úgy erősíthetjük fel, hogy egy mézgyűjtő napon délelőtt a gyöngye családot egy népes család helyére tesszük, a népeset pedig a gyöngye helyére. Vagy pedig ősszel, amikor már nem járnak a méhek, egy másik gyöngye családot egy meleg helyiségben doholje ki egy üres kasba, az anyát fogja ki, tegyen a kasra egy rostaszövetet és így kint a méhesben tegye rá azt a kast, amelyhez egyesíteni akarja. Így azonos szaguak lesznek és másnap összeeresztheti őket. Legvégül pedig úgy is egyesítheti, ha már az egyik anyát kifogta, füstölje meg dohányfüsttel, mindkét családot és így azonnal összehozhatja őket.

Szalmakás mézeltetése. Ha a teli szalmakast mézeltetni akarjuk, akkor a tetejére tesszük a ládikát, keretekkel felszerelve. Ha pedig műrajt akarunk belőle készíteni, akkor weg a kas alá tesszük, szintén keretekkel felszerelve.

Mézes lépek kiszedése. A mézeslépeket úgy vegye el, hogy lépnek a sarkát fogja meg a balkezével és a jobb öklével üssön egyet a balkeze fejére. Az ütéstől a méhek lezuhannak a seprőgaratba, vagy a kaptárba, ami pedig rajta marad, azt egy szál libatollal seperje le. Ha pedig nehéz a keret és nem bírja kezelni a levegőbe tartani, akkor meg tegye annak egyik sarkát a kaptár aljdeszkájára a másik sarkát pedig a balkezével tartsa és a libatollat, vagy a méhseprőkefét mártsa be a vízbe és így seperje le a méheket a kaptárba. Mindenesetre — ha többet vesz el — lecsukható láda is legyen ott, amelybe belerakja, mert máskülönben újra rárepülnek a méhek.

Oddá sje hi'za

v M. Szoboti posztávlana leta 1922., moderna, z vszemi za málo familijo potrebnimi lokáli. Mesetarje sje honorarajo. Zvé sje: **PREKMURSKA TISKARNÁBAN** megtudható feltételek mellett M. Sobotában egy 1922-ben épült csinos, kisebb család részére minden mellékkel felszerelt ház eladó. — Közvetítők díjaztatnak.

Vsáki prázni, nedelo, četvrték in soboto koncert. Svira ciganska godba **BARANYA**.

Minden ünnepe és vasárnap ugyszintén szombaton és csütörtökön koncert. Játszik **BARANYA**.

VELIKA **Meolic** NAGY-KAVARNA KÁVÉHÁZ

Mali oglasi.

KROJAČI in ŠIVILJE!

Kroje (muštre) po najnovejši modi in po poljubnih slikah izdeluje in razpošilja za dame, gospode in otroke **KNAFELJ ALOJZIJ** strokovni učitelj za krojaštvo Ljubljana, Križevniška ulica 2.

VETÖGÉP

POHL gyártmányu, 11 soros, könnyű, teljesen jókarban mérsékelt áron eladó **Kühárnál**, Marikiševci.

Ne sajnálja az időt

se a fáradságot és győződjön meg személyesen, hogy a legszebb Párisi és Bécsi kalapmodelok és kalapujdonságok legjutányosabb árban csak **A. KIRÁLY** dívatáru kereskedésébe kaphatók. Szalma kalapok backfischok részére 50-120 Din.-ig, szalma kalapok hölgyek részére 75-175 Din.-ig. Szalmakalapok gyermekek részére 40-65 Din.-ig. Gyászkalapok rendelésre 24 óra alatt elkészülnek. Mindennemű kalap alakítások úgy mint formáztatás, átvarás és festés a legpontosabban és a legolcsóbb árban készítetik. Ugyan itt nagy választék női és gyermek harisnyákban, kötények, bluzok pipere cikkek mindennemű kötött áruban. Állandóan nagy választék megtekinthető, minden vételkényszer nélkül.

Szolid árak! Pontos kiszolgálás!

A. KIRÁLY

trgovina s klobuki, perilom in kratkim blagom **MURSKA SOBOTA** (fő tér Berger-féle ház.)

Krlevski notar KRIŽAN FERDO

v Murski Soboti daje vljudno na znanje, da s svojo notarsko kancelarijo iz občinske hiše preselil[s] 15 oktobrom t. l. V novo hišo gosp. Peterka poleg sodnije (železni dvor).



Hamburg-Amerikai vonal

Utások szállítása a legmodernebb gőzhajókkal:
Hamburgból az Északamerikai Egyesült államokba
Hamburgból—Kubába
Hamburgból—Mexicóba
Hamburgból—Argentiniába
Hamburgból—Braziliába
Hamburgból—Uruguayba.

Mindennemű utbaigazítást azonnal és díjtalanul ad Vezérügynökség S. H. S. részére

J. G. Draskovič, Zagreb,

„B 2“ cesta br. 3., ugyszintén a flokok:
Beograd, Balkanska u. 25, Ljubljana, Kolodvorska u. 30., nemkülönben Sušak, Split, Metković, Gruz, Makarska, Cetinje, Velliki Bečkerek, Pančevo, Osijek, Sombor, Subotica, Novi Sad, Bitolj és Dolnja Lendavan.

K odaji je

v Murski Soboti

lepa zidana hi'za, obsztojécsa z 4 szobe, kühnya, spajz i mala klet, velki ograd za zelenjavo i szadovnim drevjom. — Pozvediti pri

trgovci **CZIPOTH VIKTOR** kereskedőnél Murska Sobota.

Eladó

Murszka Szobotában

szép családi ház, mely áll 4 szoba, konyha, éléskamra és kis pincéből. A házhoz szép nagy veteményes kert sok gyümölcsfával tartozik. — Érdeklődni lehet

1927. évre

magyar

naptárok

megérkeztek

I. HAHN könyvkereskedésébe

MURSKA SOBOTA.